

- GB** **Round shower stool**
- D** **Runder Duschhocker**
- DK** **Rund badetaburet**
- I** **Sgabello tondo da doccia**

Item no. **302063 &**
Art.Nr. **302064**
Varenr.
Codice

User manual



MOBILEX A/S
Grønlandsvej 5
DK-8660 Skanderborg
www.mobilex.dk

GB Round shower stool

D Runder Duschhocker

Description & intended use

The round shower stool is a medical device which intended use is to give stable & easy seating support when disabled persons use the shower. It has an aluminium frame with height-adjustable legs and a round seat made of white plastic.

Important safety information

Only use the device for the purpose it is intended for. Don't stand on the device. Make sure that the legs are set to the same height. Use device only in good technical condition. Do not overload the device. Use device only on flat smooth surface with all 4 legs stably placed on the surface. Always check stability of device before use.

Assembly and usage description

The device 302064 is delivered assembled, with the four legs set to the lowest position. Adjust the seat height of the stool to fit the size of the user by pressing the pin-buttons on the stool legs and adjusting the legs to the desired height. Make sure that all four legs are set to the same height and that the buttons on all 4 legs are safely locked.

Difference and assembling of item 302063

The shower stool with item no. 302063 is the same product as 302064, but it is delivered disassembled. The package come with 2 set of legs (A and B), 1 white round seat (D) and 5 screws with 5 washers (C). To assemble it you should fix the legs to the underside of the seat, like shown in the picture on page 4. Take the white seat and lay it upside down on a table. Position the legs by paying attention to positioning leg A under leg B. Insert 1 of the 5 washers on each screw, then put the screws to the 5 holes on the underside of the seat and fix the screws. Take care that all legs are fixed and stable, then turn the shower stool to the floor. Check and regulate the legs to the desired height like described above.

Cleaning & maintenance

Normal dirt on metal and plastic parts can be removed with standard cleaning agents and soft cloth. Do not use solvents or abrasives.

Technical data	
Dimension	Ø 33 cm
Seat height-levels	35,5 - 53,5 cm
Max. user weight	130 kg
Product weight	1,66 kg

Zweckbestimmung

Der runde Duschhocker ist ein Hilfsmittel und dient als Sitzhilfe während des Duschens. Er hat einen Aluminiumrahmen mit höhenverstellbaren Beinen und einem runden Drehsitz.

Sicherheitshinweise

Benutzen Sie das Gerät nur für den Zweck, für den es bestimmt ist. Stehen Sie nicht auf dem Gerät. Achten Sie darauf, dass die Beine auf die gleiche Höhe eingestellt sind. Verwenden Sie das Gerät nur in technisch einwandfreiem Zustand. Überlasten Sie das Gerät nicht. Benutzen Sie das Gerät nur auf ebener, glatter Oberfläche, und achten Sie immer darauf, dass alle 4 Beine stabil auf der Oberfläche stehen. Überprüfen Sie immer die Stabilität des Geräts, bevor Sie es benutzen.

Montage und Bedienung

Der Duschhocker 302064 wird montiert geliefert. Die 4 Beine sind im Lieferzustand auf die niedrigste Position eingestellt. Passen Sie die Sitzhöhe an die Größe des Benutzers an indem sie die Knöpfe an den Hockerbeinen drücken und auf die gewünschte Höhe einstellen. Kontrollieren Sie dass alle 4 Beine auf die selbe Höhe eingestellt und eingerastet sind.

Unterschied und Montage von Art. 302063

Der Duschhocker 302063 ist das selbe Produkt, wird aber zerlegt geliefert. Im Karton enthalten sind 2 Beine (A und B), 1 weißer runder Sitz (D) und 5 Schrauben mit 5 Unterlegscheiben (C). Zur Montage werden die Beine an der Unterseite des Sitzes befestigen, wie in der Abbildung auf Seite 4 gezeigt. Nehmen Sie den weißen Sitz und legen Sie ihn umgedreht auf einen Tisch. Positionieren Sie die Beine auf dem Sitz und beachten dass sich Bein A unter Bein B befindet. Setzen Sie je 1 Unterlegscheibe auf jede Schraube und befestigen Sie die Beine an den 5 Löchern an der Unterseite des Sitzes. Achten Sie darauf, dass alle Beine fest und stabil sind, dann stellen Sie den Duschhocker auf den Boden. Stellen Sie die Beine auf die gewünschte Höhe ein, wie oben beschrieben.

Reinigung und Pflege

Verwenden Sie nur handelsübliche Reinigungsmittel. Keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Technische Daten	
Größe	Ø 33 cm
Sitzhöhe verstellbar	35,5 - 53,5 cm
Tragkraft	130 kg
Gewicht	1,66 kg

DK Rund badetaburet

Formålsbeskrivelse

Den runde badetaburet bruges som siddehjælp under brusebadet. Taburetten har en aluminiumsramme med højdeindstillelige ben. Sædet er af hvidt plastik.

Vigtige sikkerhedshenvisninger

Taburetten må kun benyttes til det oplyste formål. Stil dem ikke op på taburetten, må kun benyttes siddende. Vær opmærksom på, at benene er indstillet i samme højde. Må kun anvendes på et fladt stabilt underlag og med alle 4 ben solidt placeret på underlaget. Tjek altid stabiliteten før brug.

Montage og betjening

Badetabureten leveres monteret med de 4 ben indstillet i den laveste position. Indstil taburetten til brugeren af badestolen ved at aktivere trykknapperne og træk benene ud til den ønskede højde. Vær opmærksom på, at benene bliver indstillet til samme højde og alle er sikkert låst.

Forskel og samling af varenr. 302063

Badetabureten med varenr. 302063 er nøjagtig det samme produkt, men det leveres adskilt. Pakken leveres med 2 ben (A og B), 1 hvidt rundt sæde (D) og 5 skruer med 5 skiver (C). For at montere det skal du rette benene på undersiden af sædet som vist på billedet på side 4. Tag det hvide sæde og læg det på hovedet på et bord. Placer benene og vær opmærksom på at lægge ben A under ben B. Sæt 1 af de 5 skiver på hver skrue, og sæt skrueerne på de 5 huller på undersiden af sædet, og fastgør skrueerne. Tjek at alle ben er faste og stabile ved at stille badetabureten på et jævnt underlag. Kontroller og regulér benene til den ønskede højde som beskrevet ovenfor.

Rengøring og vedligeholdelse

Snavs kan normalt aftørres med en klud med mildt sæbevand. Der må ikke anvendes stærkt basiske rengøringsmidler.

Tekniske data	
Dimension	Ø 33 cm
Højde indstilling	35,5 - 53,5 cm
Max. brugervægt	130 kg
Produktets vægt	1,66 kg

I Sgabello tondo da doccia

Destinazione d'uso

Lo sgabello tondo è un dispositivo medico progettato per permettere all'utente di sedersi facendo la doccia. Ha un telaio in alluminio con piedini regolabili ed una seduta tonda in plastica bianca.

Avvisi per la sicurezza

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto. Non salire sullo sgabello. Assicurarsi che le 4 gambe siano regolate alla stessa altezza. Utilizzare lo sgabello solo se in buone condizioni tecniche e non sovraccaricarlo. Lo sgabello va posizionato solo su superfici piane e lisce con tutte le 4 gambe posizionate in modo stabile sulla superficie. Controllare sempre la stabilità dello sgabello prima dell'uso.

Montaggio ed uso

Lo sgabello tondo è fornito già completamente assemblato con i piedini regolati alla posizione più bassa. Adattate l'altezza all'utente premendo il fermo e regolando i piedini all'altezza desiderata. Controllate che tutti i piedini siano regolati alla stessa altezza e che tutti i quattro fermi siano agganciati sulla stessa posizione.

Differenza ed assemblaggio x cod. 302063

Lo sgabello con il codice 302063 è lo stesso prodotto ma è fornito disassemblato. La fornitura comprende di 2 piedini (A e B), 1 seduta rotonda (D), 5 viti e 5 rondelle (C). Per assemblare lo sgabello occorre fissare i piedini alla parte inferiore del sedile, come mostrato nella figura a pag. 4. Prendete la seduta e posizionatela rovescia su un tavolo. Posizionate i piedini sulla seduta prestando attenzione che il piedino A sia posizionato sotto al piedino B. Inserire 1 delle 5 rondelle su ciascuna vite, quindi fissate i piedini alla parte inferiore della seduta. Fate attenzione che tutti i piedini siano ben fissi e stabili, quindi girate lo sgabello e posizionate sul pavimento. Regolate i piedini all'altezza desiderata come descritto in alto.

Pulizia e manutenzione

Lo sporco normale sulle parti metalliche e in plastica può essere rimosso con detersivi standard ed un panno morbido. Non utilizzare solventi o abrasivi.

Dati tecnici	
Dimensione seduta	Ø 33 cm
Altezza regolabile	35,5 - 53,5 cm
Portata max.	130 kg
Peso del prodotto	1,66 kg

Declaration of Conformity (CE)

The company Mobilex A/S, Grønlandsvej 5, 8660 Skanderborg, Danmark, declares that the:

Mobilex round shower stool Item no. 302063 & 302064

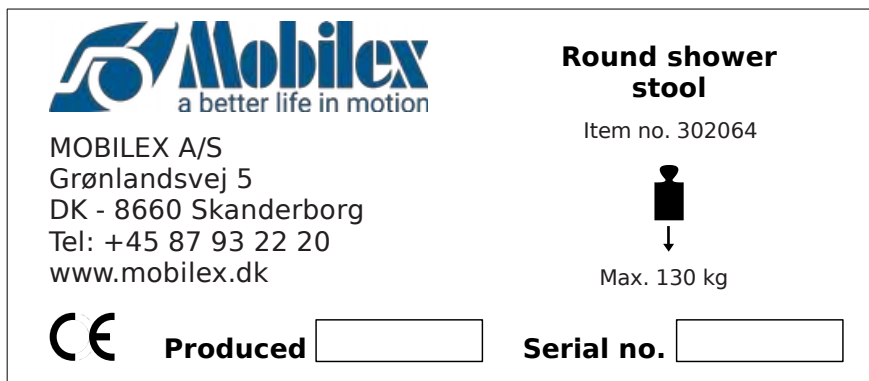
is designed and made in accordance with the technical documentation which conforms to the following basic requirements:

- **EU Council Directive 93/42/EEC for medical equipment**

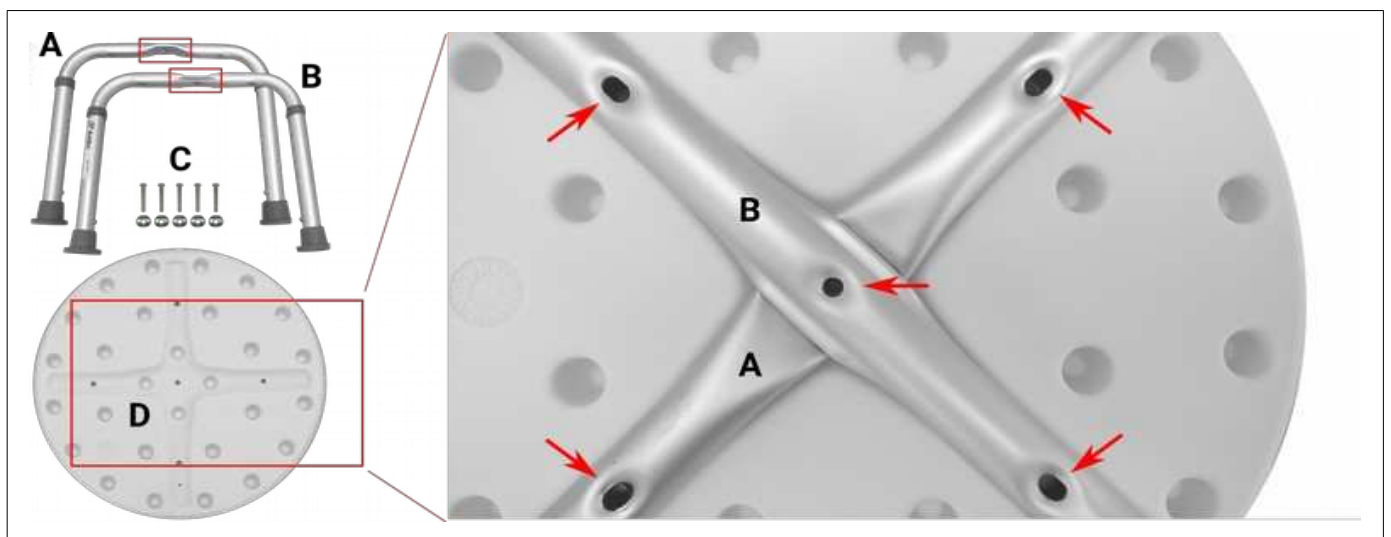
Guarantee

Mobilex A/S offers 2 years of warranty for damages caused by errors in production or material errors. The warranty is not valid by not-intended repair or usage of the product. Parts subject to normal wear are not covered by the warranty, unless wear is caused by a manufacturing fault. If product changes are made without our written acceptance the CE-marking and product warranty will not be valid. In the event of product damages covered by this warranty, please notify your dealer or Mobilex A/S directly. The warranty does not cover transport costs and does not include compensation for personal injuries or non-use of the product during repair. The warranty does not cover damages due to the user manual not being followed.

Lars Nygaard
Managing director
Mobilex A/S
Skanderborg, 29th August 2017


.....
signature

Example of the product label



Assembly of the 302063